

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

16 novembre 2017

DIE SITZUNG IN KÜRZE

16. November 2017

1. Lecture

Lesung

Décision concernant l'initiative populaire "Pour une révision totale de la Constitution du canton du Valais"

Décidé par le Grand Conseil par 74 Oui contre 54 Non et 0 abstention (admission de l'initiative, révision par une constituante)

Beschluss betreffend die Volksinitiative "Für eine Totalrevision der Verfassung des Kantons Wallis"

Vom Grossen Rat beschlossen mit 74 Ja zu 54 Nein bei 0 Enthaltungen (Annahme der Initiative, Revision durch einen Verfassungsrat)

2. Entrée en matière et lecture

Eintretensdebatte und Lesung

Décision concernant l'octroi d'une subvention cantonale pour la transformation en établissement médico-social de la clinique Sainte-Claire à Sierre

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Décidé par le Grand Conseil par 108 Oui contre 0 Non et 1 abstention.

Beschluss über die Gewährung einer kantonalen Subvention für den Umbau der Klinik Sainte-Claire in Siders zu einem Pflegeheim

Eintreten wird nicht bestritten.

Vom Grossen Rat beschlossen mit 108 Ja zu 0 Nein bei 1 Enthaltung.

3. Entrée en matière et lecture

Eintretensdebatte und Lesung

Décision concernant l'octroi d'un cautionnement pour la construction du parking couvert de l'hôpital du Valais à Sion

L'entrée en matière n'est pas combattue.

La lecture est reportée au vendredi matin 17 novembre 2017.

Beschluss für die Gewährung einer Bürgschaft für den Bau des Parkhauses des Spital Wallis in Sion

Eintreten wird nicht bestritten.

Die Lesung wird auf den Freitagmorgen, 17. November 2017, verschoben.

4. Postulat: Cours canins cantonaux (2.0168)
Postulat: Kantonale Hundekurse (2.0168)

Par 63 voix contre 56 et 2 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

Mit 63 gegen 56 Stimmen bei 2 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zum Vollzug an den Staatsrat.

5. Postulat: Charte pour l'égalité salariale ? le secteur public doit montrer l'exemple (2.0181)
Postulat: Charta der Lohnleichheit ? der öffentliche Sektor muss mit gutem Beispiel vorangehen (2.0181)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

6. Postulat: Une valeur de référence pour les différents sites de l'Hôpital du Valais (2.0193)
Postulat: Benchmark Spital Wallis zwischen den einzelnen Spitalstandorten (2.0193)

Par 86 voix contre 34 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 86 gegen 34 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

7. Postulat: Une médecine de qualité (2.0194)
Postulat: [Qualitativ hochstehende Medizin \(2.0194\)](#)

Par 71 voix contre 45 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 71 gegen 45 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

8. Motion: Allocation de naissance et d'adoption pour les chômeurs sans gain intermédiaire (2.0195)

Motion: [Geburts- und Adoptionszulage für Arbeitslose ohne Zwischenverdienst \(2.0195\)](#)

Par 77 voix contre 38 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte cette motion. Celle-ci est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

[Mit 77 gegen 38 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat diese Motion an. Diese wird mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

9. Exécution de la motion concernant des problèmes à Malévoz: prise de position de la commission de gestion selon mandat du Grand Conseil du 27 juin 2016

[Vollzug der Motion betreffend Probleme in Malévoz: Stellungnahme der Geschäftsprüfungskommission gemäss Mandat des Grossen Rates vom 27. Juni 2016](#)

Cette motion est classée.

[Diese Motion wird abgeschrieben.](#)